L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

BUREAUX : rue de Chartres No. 73. NOUVELLE-ORLEANS, DIMANCHE MATIN, 9 OCTOBRE 1892. 66me Année

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.
Bureaux : 73 rue de Chartres

Bufour & Bonnet,
Propriétaires-Editeurs.

Entered at the Post Office at New Orleans, La. Second Class Matter.

NOUVELLE-ORLEANS.
DIMANCHE, 9 OCTOBRE 1892.

PRIX DE L'ABONNEMENT.

ÉDITION QUOTIDIENNE.

Un an	$12 00
Six mois	6 00
Trois mois	3 00
Un mois	1 00

On n'abonne aussi, à la semaine, avec les porteurs.

ÉDITION HEBDOMADAIRE.

Un an	$3 00
Six mois	1 50
Quatre mois	1 00
Trois mois	75

LA VIE MILITAIRE.

LE 20 SEPTEMBRE 1792.

Mot de Goethe.—Jugements divers sur l'importance de la canonnade de Valmy.—Dumouriez dans l'Argonne.—Beurnonville, Stengel et Kellermann.—Positions de Valmy et de l'Yvron.—Hauteurs de la Lune.—Vive canonnade.—Première attaque des Prussiens. —Attitude des Français. — L'explosion du moulin.—Deuxième attaque.—Feu de la canonnade.—Le général d'Aboville et l'artillerie.—Lettre inédite de Dumouriez à Kellermann.

Dans la soirée du 20 septembre 1792, l'illustre Gœthe, qui avait suivi auprès du duc de Weimar les mouvements de l'armée coalisée contre la France, connaissait avec plusieurs officiers prussiens des péripéties inattendues qui avaient marqué cette célèbre journée. Interrogé par eux sur ce qu'il pensait de l'affaire.... "De ce lieu, répondit-il, et de ce jour, date une nouvelle époque dans l'histoire du monde, et vous pourrez dire : J'y étais." Le major Massenbach, chef d'état-major du prince de Hohenlohe a confirmé plus tard cette appréciation prophétique. "Le 20 septembre, dit il, donna au monde une autre face. Cette autre face, n'est-ce pas l'histoire de la Révolution." Lorsque, le 22 septembre 1792. la Convention nationale proclamait officiellement la République, qui existait déjà en fait depuis le 10 août, elle n'était certes pas inspirée par la nouvelle de l'événement de Valmy ; mais cet événement sauvait la solidité de son œuvre en arrêtant les efforts de la coalition, en forçant l'armée prussienne, si fière de sa gloire passée et de ses conquêtes récentes à lâcher la proie dans laquelle un demi-siècle déjà morda victorieusement. Qu'importe après cela qu'un émigré qui faisait partie de l'armée du prince de Condé ait dit dédaigneusement : "Cette bataille de Valmy n'était qu'une pétarade"! Qu'importe que même de nos jours plusieurs écrivains aient cru devoir rabaisser l'importance de la journée du 20 septembre 1792 en faisant ressortir le petit nombre des hommes tués ou blessés de part et d'autre, environ 400 du côté des Français, moins de 200 chez les Prussiens! L'importance d'une bataille ne se mesure pas au nombre des victimes, sans quoi Eylau, qui n'amena pour ainsi dire aucune conséquence, la Moskowa, qui ne procura à Napoléon que de minces avantages, auraient été les premières batailles du siècle. Je rappelais tout à l'heure l'opinion dédaigneuse d'un émigré. Un autre émigré, plus connu le premier par M. Arthur Chuquet dans l'étude savante et consciencuse qui, sous le titre : *Valmy* forme le deuxième volume des *Guerres de la Révolution*, s'exprime ainsi : "La canonnade de Valmy étonna les étrangers, sans les Français, et n'aura une place dans l'histoire par ses importants résultats."

On ne saurait donc célébrer dignement le centenaire du 22 septembre sans faire à la canonnade, ou si l'on veut à la bataille de Valmy, la part qui lui revient.

Quant aux détails de cette affaire, nulle part on ne les trouvera retracés avec autant de précision que dans le livre de M. Chuquet, appuyé sur un luxe de documents qui dénote de longues recherches. La place me manquerait d'ailleurs pour reconstituer les détails de la journée de Valmy ; je ne puis pour en démontrer l'importance qu'esquisser à longs traits les circonstances qui la précédèrent et celles qui en marquèrent les phases principales. Les Autrichiens et les Prussiens s'avançaient contre la France révolutionnaire. Le duc de Brunswick, une des gloires de la guerre de Sept-Ans, est nommé généralissime d'une superbe armée dans la composition de laquelle entraient pour la plus grande part les troupes prussiennes sous les ordres directs de leur roi, un corps autrichien commandé par le général Clerfayt, ainsi que l'armée des princes (émigrés,) qui a pour chef le prince de Condé. Précédé d'un manifeste menaçant et insolitant pour la nation française, Brunswick franchit la frontière, et les coalisés s'emparent des places de Longwy et de Verdun; une division composée en grande partie d'émigrés met le siège devant Thionville, perdent un temps précieux à discuter sur le plan à suivre et laissent au général Dillon le temps de s'établir assez solidement au camp de Grand-Lavigne pour barrer à l'ennemi la route directe de Châlons par Sainte-Menehould.

Dumouriez, nommé commandant en chef de l'armée des Ardennes en remplacement de Lafayette, s'est porté par une manœuvre hardie et rapide sur les défilés de l'Argonne dont il prétend faire les Thermopyles de la France. Le duc de Brunswick se décide à l'en déloger. Grandpré, où est établi le quartier général de Dumouriez, résiste à toutes les attaques. Les tentatives dirigées sur divers points de la ligne de défense des Français ont d'ailleurs pour objet de masquer l'attaque principale sur la Croix-au-Bois, défilé d'importance secondaire mal gardé et insuffisamment défendu. Ce passage est forcé par les Autrichiens, repris par le général Chazot et définitivement perdu. Grandpré est tourné : Dumouriez l'évacue par une marche de nuit et, malgré le désordre qui engendre deux paniques, il parvient à réunir ses troupes dans une forte position en avant de Sainte-Menehould, où il tourne la tête à la frontière, menaçant les communications de l'armée ennemie. Dans cette position, il est adossé aux Islettes, où Dillon semble inexpugnable. Tout en ménageant les communications de l'ennemi, il court grand risque pour les siennes. Mais, grâce à l'activité de Servan, ministre de la guerre, de puissants renforts lui arrivent. Deux divisions formées principalement des volontaires du camp de Maulde qu'il a commandées naguère avec succès viennent sous les ordres de Beurnonville et de Dampierre s'établir à sa droite.

Kellermann, qui commande l'armée du centre et qui se dirigeait sur Bar-le-Duc, hâte à rejoindre Dumouriez, sous les ordres duquel Servan a oublié de le placer ; il s'y décide cependant en présence des ordres itératifs du ministre et des instructions formelles du vieux général Rasimo Luckner, et le 19 septembre au soir il parvient dans la plaine traversée par la route de Sainte-Menehould à Châlons, en avant de l'armée des Ardennes. La position qu'il occupe d'abord est défectueuse ; il se propose d'en changer dans la matinée du 20 ; il est surpris par l'attaque inopinée de l'armée prussienne. Sur les conseils de Dumouriez il gravit alors les hauteurs de Valmy où il établit le gros de son armée, tandis que Desprez-Crassier avec son avant garde et Valence avec sa réserve occupent le moulin de Valmy et luttent énergiquement à coups de canon contre les avant gardes des colonnes prussiennes. Stengel, le meilleur général de l'armée de Dumouriez, occupe les hauteurs de l'Yvron à gauche de celles de Valmy. Beurnonville s'étend en arrière de Stengel, prêt à le soutenir : Desprez-Crassier et Valence se rangent dans la plaine à gauche de Parmée où Dumouriez savoie également des secours. Pour arrêter les arrière-gardes installés sur les hauteurs de la Lune, point capital qu'ils sont obligés d'abandonner lorsque le gros de l'armée est en retraite, Dumouriez comprenant l'importance de ces hauteurs, envoie Chazot pour les réoccuper, mais il est trop tard, les Prussiens en sont maîtres et de là dirigent une terrible canonnade sur Valmy et l'Yvron; notre artillerie, malgré l'infériorité du nombre (58 canons prussiens contre 40 français), répond avec autant de sang froid que de justesse à ce feu violent. Jugement cependant très flagrant d'erreur, Brunswick fait former ses colonnes d'attaque et les porte en avant. Il y est alors dans les rangs de nos soldats une certaine émotion traduite par du flottement. Mais Kellermann s'avance à cheval sur le front de la ligne, met son chapeau surmonté d'une écharpe tricolore au bout de son épée, qu'il élève en l'air et crie : "Vive la nation!" L'armée répond : "Vive la France! Vive notre général!" Les musiques jouent l'air de *Ça ira* / L'enthousiasme est au comble, et les soldats, à leur tour, élèvent leurs chapeaux sur leurs baïonnettes.

En voyant la bonne contenance et l'attitude fière des Français, Brunswick arrête ses têtes de colonne à 1,200 mètres de notre ligne, et la canonnade reprend plus vive! Kellermann est resté sur son cheval tué. C'est alors que Dumouriez vient le voir et causo avec lui pendant quelques instants. Un instant après un obus lancé par les Prussiens fait sauter trois caissons L'explosion porte le trouble dans les rangs trop serrés autour du moulin ; notre artillerie se tait pendant dix minutes ; mais l'ordre ne tarde pas à se rétablir ; le feu de Chartres accourt avec deux batteries à cheval et le tir reprend encore une fois le signal de l'attaque. Mais nos troupes restent inébranlables et le généralissime se décide à ne pas continuer l'attaque, mais à tenter sur les hauteurs de la Lune. C'était, du reste, ce qu'il voulait faire depuis quelque temps déjà, et sa seconde marche en avant n'avait pas d'autre but que de s'établir au forces sur la route de Châlons

La même scène se passait au pied des hauteurs de l'Yvron, où Stengel et Beurnonville soutenaient le courage de leurs jeunes soldats. Les Prussiens n'étaient pas vaincus dans le sens propre du mot, mais ils avaient vu leurs efforts se briser contre la fière attitude des troupes françaises, que la veille encore ils traitaient avec tant de mépris. C'était une défaite morale dont les conséquences devaient se faire sentir encore davantage dans l'avenir. Pour le moment le danger courn par l'armée de Kellermann n'avait pas été conjuré. Dans un conseil de guerre tenu le 20 au soir, il fut décidé sur la proposition du général d'Aboville, commandant l'artillerie, qu'elle traverserait pendant la nuit le ruisseau qui la séparait de l'armée de Dumouriez et viendrait s'établir à gauche de cette armée, ne formant plus avec elle qu'une seule ligne. Le mouvement était à peine terminé quand le jour parut; "ce fut, écrivit Kellermann, lui-même, à Servan, comme un coup de théâtre." Les troupes adverses restèrent en présence pendant plusieurs jours jusqu'à ce que les chefs des coalisés, voyant la détresse de leur troupe, décidassent enfin qu'il était indispensable de battre en retraite. Qu'on eût pu troubler cette retraite et détruire leur armée, qu'il y eût eu pour expliquer cette attitude des généraux français une convention plus ou moins secrète, c'est ce qu'il n'y a pas lieu d'examiner ici. Je borne mon étude à la canonnade de Valmy. Kellermann y remplit matériellement le premier rôle. Gouvion Saint-Cyr, bon juge, mais peu enclin à l'enthousiasme, a dit de lui que "l'affaire de Valmy lui fit une réputation méritée, car il était plus difficile à cette époque et dans la circonstance on fit se trouvait de se soutenir avec succès que de gagner une grande bataille, quelques années après, lorsque ses officiers et ses soldats furent également instruits et aguerris."

Le titre de duc de Valmy, qui lui fut décerné par l'empereur Napoléon, fut donc aussi mérité que glorieux. Mais, pour être juste, les habiles dispositions de Dumouriez contribuèrent puissamment à la victoire. Stengel qui se conduisit sur l'Yvron comme Kellermann à Valmy fut partager sa gloire. Une statuette de Desprez-Crassier et de Valence dans la matinée du 20, l'armée était perdue sans retour. Enfin la véritable vainqueur de Valmy, dit justement M. Arthur Chuquet, fut le général d'Aboville, dont l'artillerie, admirablement servie et dirigée contrebalança les effets meurtriers de l'artillerie prussienne. Tous les écrivains qui ont parlé de cette époque sont unanimes à proclamer l'excellence de notre artillerie aux premiers jours de la Révolution, excellence qu'ils attribuent à ce que cette arme ne fut pas éprouvée par l'émigration, comme l'infanterie et la cavalerie. L'affaire de Valmy ne fut réellement comprise que plus tard. A ce titre, je crois devoir reproduire ici, in extenso, une lettre écrite par Dumouriez à Kellermann, dans la matinée du 24 septembre, lettre qui m'a été communiquée par un ami entre les mains duquel est l'original, mais dont la minute doit se trouver aux Archives nationales dans les dossiers de Dumouriez. Voilà son contenu exact, y compris les fautes d'orthographe :

"Sainte-Menehould, le 24 septembre 1792, à 6 heures 1/4.

"Je vous crois bien parfaitement retiré, mon brave camarade, puisque je n'ai point entendu de canonnade ce matin. J'imagine que Desprès Cassier a fait aussi sa retraite. Je crois aussi que vous travaillez au pont de communication avec moi du côté du moulin d'E planche ; hâtez cette besogne qui est extrêmement pressée ; ayez deux ou trois ponts pour pouvoir m'arriver par deux ou trois colonnes, si vous entendez une attaque, n'attendez pas que je vous envoye des ordonnances, parce que cela pourroit être trop long et que je peux être assez occupé pour ne pas écrire. Faites-moi passer en ce cas six bataillons et six escadrons avec du canon de position et des *auxiliers*. Ils monteront par ma gauche et me serviront à garnir mon front.

"Sartout, mon ami, envoyez-moi en ce cas, votre cavalerie légère dont vous n'aurez pas besoin dans votre position derrière des rivières; elle me servira à renforcer le général Stingel qui, ayant alors une cavalerie considérable, pourra tomber sur l'arrière-garde ou sur le flanc de l'ennemi. M. Lavenour m'annonce que les Hessois et les émigrés forment une dernière colonne qui suit les autres ; ces gens-là ne sont-ils assez fois pour marcher sur Châlons, sans chercher à nous attaquer? Je ne les crains pas du tout sur mon front; je les crains encore moins peut-être pour vous, puisque vous êtes plus couvert que moi. S'ils continuent leur marche, je donnerai un gros corps de cavalerie à Beurnonville, Stingl et Duval pour les suivre et leur tomber sur les derrières. Je n'aurois pas osé tenir la bataille, mais je l'accepte de bon cœur ; nous sommes sur un terrain que nous connaissons, bien animés, bien ensemble et bien préparés ; eux au contraire sont découragés, dégoûtés et exténués. Ils ont le flux de sang (peut-être sortes de maladie. J'espère que nous les tuerons ; J'ordonne en ce moment à Arthur Dillon d'aller faire un tour à Clermont pour voir s'il y est resté des émigrés. Je vous embrasse. C'est à votre tour à venir voir ma bataille et à me secourir. Faites mes compliments et amitié à votre brave armée. Aujourd'hui, le ralliement est *Kellermann*.

"Le général en chef de l'armée,
"DUMOURIEZ."

"Ayez soin dans la journée de faire remuer de la terre devant vos batteries de position, comme j'ai fait sur le front de mon camp; cela inspire plus de confiance à ceux qui défendent et plus de crainte à ceux qui attaquent. Etablissez d'abord une batterie près d'Epinche, au-dessus d'Argis, en face de l'Etang-le-Roy, pour croiser celles que j'ai fait faire sur la grande route près de Puise. Etablissez en d'autres pour couvrir le dehors de votre position de celui du Moncet. Si vous êtes dans le cas de vous mettre au pas pour avoir un meilleur fir sur Passeuil, alors fermez-en les gorges et tirez une longue tranchée de droite et de gauche pour que la cavalerie prussienne ne cherche point à les enlever en les tournant.

DUMOURIEZ."

Cette lettre, comme me le fait remarquer l'ami qui me l'a communiquée, démontre très bien l'infériorité des généraux français au lendemain d'un combat qui paraissait alors insignifiant; d'autre part, elle met en lumière l'esprit de fraternité qui existait alors entre eux et qui malheureusement ne s'est pas toujours conservé depuis. A ce double titre, je la juge assez intéressante pour être connue de mes lecteurs.

Général THOUMAS.

Oh! ma tête!

Le Preston's RED-AXE guérit tout mal de tête et ne guérira aucun autre mal; c'est ce qu'il accomplira. On le garantit; tous les pharmaciens en vendent.

Les bienfaits de la paresse.

Le Seigneur pourvoit aux besoins du paresseux pourvu que celui-ci exerce son intelligence.

Il y a cinquante-trois ans, sur une colline aride de l'Etat du Mississipi, vivait une famille composée de gens maingres et chétifs que la maladie consumait. Ils n'échappaient à aucune des affections morbides qui frappaient leurs voisins. On assurait qu'ils étaient paresseux qu'ils négligeaient même de se procurer les provisions que leur envoyaient nombre de personnes émues de sympathie pour eux.

Ils devinrent enfin si indolents qu'ils refusèrent d'aller à une petite distance de chez eux pour se désaltérer à une source d'eau pure, et préférèrent se traîner jusqu'à un petit ruisseau qui mouillait à peine la surface de la terre. Ils creusèrent un peu le sol et trouvèrent assez d'eau pour les besoins de leur maison. Peu de temps après, tous les membres de la famille prirent de l'embonpoint, devinrent robustes et pleins de santé.

Leurs amis du voisinage et les médecins furent étrangement surpris de ce changement radical. On interrogea les anciens malades et on apprit d'eux qu'ils attribuaient la merveilleuse transformation qui s'était opérée en eux à l'eau qui coulait du petit trou qu'ils avaient fait dans la terre.

Le propriétaire du terrain et ses voisins s'empressèrent, munis des outils nécessaires, d'élargir l'excavation et fouillèrent à une profondeur d'environ huit pieds. A leur grand étonnement, il s'élança du petit puits une colonne d'eau pure, claire et cristalline. Ils y plongèrent un rayau, le liquide jaillit à la surface et forma un ruisseau qui s'épandit au loin.

Il arriva sur les lieux d'autres personnes qui burent de l'eau et en constatèrent les vertus. Les malades étaient tous guéris. Des milliers de gens souffrant d'affections diverses vinrent camper autour du ruisseau, et tous se retirèrent en bénissant le Ciel : ils avaient recouvré la santé.

L'un d'entre eux avait vainement voyagé dans le monde entier ; maintenant, complètement guéri, il s'écria : "Cette eau est certainement celle de "Castalia". La fontaine au pied du mont Parnasse a sans doute changé de cours et est venue jaillir dans l'Etat du Mississippi. Appelons-la donc "Castalia".

Ce fut l'avis de tout le monde. Depuis lors, elle a guéri des milliers de malades!

L'eau où être des sources de Castalia, Mississippi, est en vente au No 100, rue Baronne. Téléphone, No 3.

Le Creole Femal Tonic, régularise, fortifie et stimule les fonctions du corps. C'est, avant tout, un remède de famille que chaque femme souffrante devrait essayer avant de subir des opérations chirurgicales, qui seraient inutiles si elles faisaient usage de précieux remède.

Téléphone 479. P. E. DUCROS, Gérant.

GONZALES & LAUDUMIEY
Entrepreneurs de pompes funèbres
175 CHEMIN DU BAYOU.
Voitures pour l'Opéra, Promenades, Soirées, Mariages, &c, &c.

Nous sollicitons particulièrement le patronage des familles du second et du troisième district, et leur promettons entière satisfaction. aux prix les plus réduits.
Ordres pour enterrement reçus par téléphone à n'importe quelle heure du jour ou de la nuit
21 fév—1an

BALAIS—Une messe d'un de trente sera célébrée mardi prochain, 11 octobre, à 7 heures du matin, en l'Eglise Ste Anne, rue Ste Philippe, pour le repos de l'âme de FRANÇOISE DE FREYCHOU, épouse de M. LOUIS BALAIS. Les amis et connaissances de la famille sont respectueusement invités à y assister.
9oct—1f

BARRAT—Décédé aujourd hui, samedi 8 octobre 1892, à 9 heures du matin, BELMONT BARRAT, Sr., âgé de 88 ans. Les amis et connaissances de la famille sont respectueusement invités à assister à ses funérailles qui auront lieu demain, dimanche, 9 octobre 1892, à 10.30 heures du matin. Le convoi partira de sa dernière résidence No 97 rue Dumaine, entre Dauphine et Bourbon.

TO-KALON! TO-KALON!
Ne buvez rien autre chose; mais buvez le par. C'est le fameux To Kalon de
PAUL N. VERNEUILLE,
Seul Agent.
139 rue Royale, coin Toulouse.
6 juil—

CAFÉ DE L'OPERA.
Coin Bourbon et Toulouse.
En face de l'Opéra Français.
L. P. BOUNY, Propriétaire.
Ouvertures depuis, lundi, à 8 heures P. M. Les amis et habitués sont particulièrement invités à y assister.
9 oct—1f

Mme A. Mealy,
MODISTE.
A Transféré son magasin du No 138 au No 44 rue BOURBON, Entre Dauphine et Bienville.
9 oct— Nouvelle-Orléans, Lou.

Société de Bienfaisance Mutuelle du Pélican.
Séance Régulière
MENSUELLE
LUNDI, 10 octobre 1892, à 8 heures P. M.
Election de 3 Commissaires liquidateurs,
A. L. TISSOT, Président.
H. MESSONNIER, Secrétaire. 9 oct—1f

CHANGEMENT DE LOCAL
Mme. EUG JACOB
est maintenant établie au No 188 de la rue du Canal, près Dryades. Salon de coiffures de dames et magasin de cheveux. Articles parisiens.
9 oct—1 fois.

CHANGEMENT DE DOMICILE.
M. le Dr J. Martin, médecin-vétérinaire, diplômé de l'Ecole Impériale de Lyon, a l'honneur de prévenir sa clientèle qu'il vient de transférer son domicile du No 235 de la rue du Canal au No 9 de la rue Nerd Romparts, près Canal.
2 oct—lundi dim 1 mois

Bureau de Santé, Etat de la Louisiane, coin des rues Carondelet et Perdido.—A une assemblée du Bureau de Santé, tenue le 6 octobre 1892, la résolution suivante a été adoptée :
Résolu, qu'à partir du 15 octobre 1892, les bœufs de toutes les personnes condamnées plus d'une fois pour avoir vendu du lait falsifié, seront publiés pendant dix jours dans la presse publique.
Conformément à la résolution ci-dessus, avis est par le présent donné que les noms de ces personnes, savoir, après la date ci dessus mentionnée, publiés pour l'information générale du public.
LUCIEN F. SALOMON, M. D., Secrétaire.
9oct—7f

Avis.
M. H. BILLARD ayant désiré quitter les fonctions de collecteur de l'Union Française, Monsieur M. A. SACERDOTE a été nommé à sa place.
8 oct—3jrs

Aux Pilotes et Capitaines de remorqueurs, navires et goeletons, toujours et surtout embarcations naviguant dans les eaux du lac Pontchartrain, la Passe Manchac et la rivière Amite.
Avis est par la présente donné que le pont levis régulier à la Passe-Manchac sera fermé entièrement et jusqu'à nouvel ordre, commencant mercredi prochain le 5 octobre 1892, à 7 heures A. M., pour reparations, pendant lequel temps on se servira d'un pont levis temporaire de cinquante (50) pieds de mil du pont levis actuel, ce l'on aura soin de tenir ouvert jour et nuit avec lumières employés jusqu'ici.
5 sep—

HENRI LOUIS DUCROCQ,
Bachelier ès Lettres,
240 DUMAINE ST.,
Professeur de français, Classiques et Musique.
Donnera des leçons à domicile ou dans les pensionnats. 9 oct—10f1f7

LIBRAIRIE FRANÇAISE!
LIBRAIRIE FRANÇAISE!
LIBRAIRIE WHARTON.
No 5 RUE CARONDELET.
M. Wharton est heureux d'annoncer au public français de la Nlle-Orléans qu'il vient de recevoir de Paris, un joli assortiment de livres choisis, de la Librairie de MM. Plon Nourrit et Cie., et qu'il se propose de vendre à des prix très raisonnables.
Ce premier envoi sera suivi de plusieurs autres, non moins intéressants, des maisons telles que : Calmann, Levy, Charpentier, Marpon-Flammarion, Dentu et Lemerre.
Voici la nomenclature des principaux ouvrages reçus :

La Nouvelle de Colette, par Jeanne Schultz. Illustrations par Emile Bayard.
Illustré de plus de 60 dessins gravés par Guillaume.
Elégante reliure, fers spéciaux, prix $5 00.

Bibliothèque de la Jeunesse.
Les Contes de la Grande Sœur.
Illustrations par Marie Seymour Lucas.
Illustré de 85 dessins en noir et en couleur.
Un joli volume in-8o. Prix, cartonné : $1 50.

Lucien Biart.
Quand j'étais Petit. Histoire d'un enfant racontée par un homme.
Illustrations de B. De Moavel.
Richement illustré.
Un beau volume in-8o. Elégant cartonnage, avec fers spéciaux. Prix : $3 00.

Grand-Père Maxime. Histoire d'un vieux Chimiste et de deux Orphelins.
Illustrations de L. Montgué.
Richement illustré.
Un beau volume in-8o. Elégant cartonné, avec fers spéciaux. Prix : $3 00

Albums pour la Jeunesse.
(Collection Plon). Illustration de M. B. de Monvel.

Fable Choisies de La Fontaine—La Civilité — Chansons de France. Notées, avec accompagnements faciles.
Vingt chansons et Rondes. Notées avec accompagnement facilité.

Joies d'Enfants. Nos Chéris Compères et Compagnons. Chasse à Courre — Chasse à Tir. Chacun des Albums de cette collection forme un beau volume in-4o. Album in 4o, richement illustré en couleurs, très élégante reliure, toile anglaise, avec fers spéciaux. Prix $2 50

Albums pour les Grandes Personnes.
Mers — Paris Brillant
Les Plages de Bretagne.
Aux Rives d'Or.
Aux Bains d'Ostende.
Cafés d'Asie. Nos Soldats du Siècle. Guerres d'Afrique
Les Courses dans l'Antiquité.
Beaux volumes. Albums in 4o, richement illustrés en couleurs, très élégantes reliures, avec fers spéciaux. Prix $3 50.

Le Vœu de Nadia. Henry Greville. Vol. grand in-8o raisin. Prix : $3 50.

Comtes de Saint-Santin, par le Marquis de Chennevières. Vol. in 8o raisin. Cart. Prix : $2 50

Les Cataractes de l'Obi, par Georges Fath. Vol in-8o Enrichi de nombreuses gravures. Prix : $3 50.

Les Déserts Africains, par Armand Lapointe. Vol in-8o, caractères elzéviriens. Cartonné. Prix : $3 50.

Coure Vaillants, par Raoul de Navery. Vol. grand in-8o. Prix : $3 50.

Les Contes de ma Mère, par Bertall. Vol in-8 elzévir. Richement illustré. Prix : 2 50.

Classiques Français : Racine, Lafontaine, Rabelais.

Livres Brochés !
Livres Reliés !
A part cette magnifique collection de livres français, nous sommes heureux d'offrir les derniers romans suivants au Prix exceptionnel de 25 cents pièce.
George Ohnet.—Nemrod & Cie.
Dubut De Laforet. — L'Abandonnée.
Maura Contemporaines.
Adrien Charlot—La Marquis de Saint-Etienne.
Charles Leroy—Les Passe-Temps du Caporal Verdure.
Henry Gréville—Chénerol.
Armand Sylvestre—Contes Hilarants.
Jean de La Brête—Mon Oncle et Mon Curé.
" " Le Roman d'une Parisienne. Croyante
Almanachs ! Almanachs ! '93
Amusant — Almanach pour Rire—Les Parisiennes—Almanach du Charivari—Petit Almanach, Henri Beetet.
Prix : 15c, chaque ; deux pour 25c.

Bibliothèque des Voyages : Du Caucase aux Indes à travers le Pamir. Ouvrage couronné par l'Académie Française. (Prix Marcelin Guérin). Beau vol. grand in 8o, 250 dessins et croquis pris sur nature par A. Pépin, et une carte itinéraire du voyage. Prix, cartonné en toile, $6 00.

Victor Tissot :
La Russie et les Russes. Kiew et Moscou.
La Hongrie. De l'Adriatique au Danube.
Reperbes volumes, grand in-8o, colombier. Plus de 160 gravures dans le texte. Prix, chaque, $6 00.

Romain d'Amrigue :
Trois aus chez les Argentins.
Illustrations de Rion. Beau vol. in 8o. Riche reliure, fers spéciaux. Prix : $3 00.

G. Guillaume. Tableaux Algériens. Ouvrage illustré de 12 Eaux Fort s, six héliogravures, cent vingt gravures en relief.
Magnifique Vol. in 4o Elzevir. Prix : $11 75.

MEMOIRES
Du Général Baron de Marbot.
Tome I—Gênes, Austerlitz, Eylau.
Tome II—Madrid, Essling, Torrès, Vedras.
Tome III—Polotsk, La Bérésina, Leipsig, Waterloo.
Les trois volumes in 8 Brochés Prix : $5 65. Reliure Amateur, tête dorée. Prix : $8.

Souvenirs de la Révolution, l'Empire et la Restauration. Vol. in-8o. Prix : Broché $1 90.

Mémoires de Madame la Duchesse de Gontaut, Gouvernante des Enfants de France pendant la Restauration. Vol. in-8o. Prix : Broché $1 90.

Les Maîtres Ornementistes, par D. Guilmard Dessinateurs Peintres, Architectes, Sculptagraet Graveurs. Ecoles Françaises, Italienne, Allemande Flamande et Hollandaise. Beau Vol. in-4o. Prix : $12 75.

Jésus-Christ, par le Rev P. Didon. 2 beaux volumes in-8o, avec cartes Prix : Broché $4 00.

Bibliothèque de la Jeunesse : Perdu. Henry Greville. Vol. grand in-8o raisin. Prix : $3 50.

Le Vœu de Nadia. Henry Greville. Vol. grand in-8o raisin. Prix : $3 50.

La Comédie du Jour sous la République Athénienne. Magnifique volume, grand in 8o, 400 dessins de Caran d'Ache. Fers spéciaux. Prix cartonné, $6 00.

Albums Humoristiques : Prix 85c.

A la Découverte de la Russie.
Album Caran d'Ache.
Les Joies du Plein Air.
Albums de Crafty.
Chez Cheveux—Les Chiens—Texte par Nick Bénar. Illustrations par Caran d'Ache, comprenant plus de 150 dessins délicants in 4o.

CHAFTY.
Paris au Bois. Paris à Cheval.
Province à Cheval.
Magnifiques volumes in 8o colombier richement illustrés. Prix $5 00.

En Déplacement. Chasse en France et en Angleterre. Illustrations de Santiago Arcos. Beau vol. in 8o angle, cartonnage amateur, tête dorée, fers spéciaux en couleurs. Prix : $5

Les Jeux du Cirque et la Vie foraine. Par Hugues Le Roux. Illustrations de Jules Garnier. Magnifique volume in-8o, renfermant plus de 200 dessins en couleurs. Fers spéciaux. Prix, cartonné toile : $7 50.

Les Types de Paris. Texte par Alphonse Daudet, Emile Zola, Henry Gréville, Guy de Maupassant, etc, Dessins de J.-F. Raffaëlli. Magnifique volume in 4o, contenant 12 héliogravures Dujardin et 160 dessins dans le texte hors texte, reproduits par le procédé Guillaume. Prix, relié satin : $7 50.

Nous envoyons franc de port sur demande, un catalogue complet de livres français.
Nous recevons journellement de Paris : Journaux, Illustrations et Magasins. Nous sollicitons les souscriptions aux prix de Publication.

LIBRAIRIE WHARTON,
No 5 rue Carondelet.

Mme GODIN-MARTINET
Précédemment 17 Bourbon.
ROBES ET CONFECTIONS,
—44 BOURBON—
A envoyé ses salons et invite les dames à y venir voir toutes les jolies nouveautés qu'elle a rapportées de Paris.
Mme Godin-Martinet sera à même de compléter les dégradées et se charge de faire toute genre de toilettes.
Spécialité de costumes-tailleurs et de confection.
9 oct—8 dim

BUVEZ!!!
L'eau minérale offre reconnue de la Source d'Abita.
Comme eau de table, elle n'a pas d'égale.—Le remède de la nature pour tous les maux de l'estomac, du foie ou des reins. En vente partout.
30 sept—1 an sam dim

Bureau de la Compagnie des Water Works, 49 et 51 rue Baronne.—Nouvelle-Orléans, 6 octobre 1892.—A une réunion du Bureau de Direction de cette compagnie tenue ce jour, un dividende semi-annuel de $2 00 par action a été déclaré payable à partir du LUNDI, 10 du courant, aux actionnaires à cette date.
R. L. MACMURDO, Secrétaire.
6 oct—7f

Avis.
M. le Dr Robert U. Harris est de retour en ville et a repris l'exercice de sa profession. Bureau au dessus de la Banque National de la Nouvelle-Orléans. Heures de consultation de 1 à 3. Résidence, 252 rue du Canal. Téléphone 736. 4 oct—1 com

LA BOTTE ROUGE !
—A l'enseigne de la—
"BOTTE ROUGE."
Angle des rues Ursulin et Dauphine
BOTTES, SOULIERS,
ET BOTTINES, A BON MARCHE
GEORGE WAGNER,
1er oct—

C. LAZARD & Cie
LES ANCIENS ET POPULAIRE
Marchands de Vêtements Confectionnés
D'ARTICLES DE TOILETTE
ET DE CHAPEAUX.
Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à 10 heures, et fermé le dimanche.
Coin des rues Canal et North Peters.
24 s 90—1 oct—dim mar ven

FRANTZ & OPITZ,
Horlogers et Joailliers,
Transféreront vers le 15 Octobre 1892; leur magasin au
No 17 DE LA RUE BOURBON,
Près Canal, à une porte de l'entrée de la maison D. H. Holmes, rue Bourbon.
1er sept—

LEON GODCHAUX,
81 A 85 RUE DU CANAL.
Vous pouvez vous acheter un Très Bel Assortiment de
BEAUX CHAPEAUX DE FEUTRE,
Youman,
Knox,
Miller ou
Dunlap,
A deux tiers des prix ordinaires.
COSTUMES D'ECOLE TOUT LAINE,
Pour Garçons,
A des prix
Exceptionnellement
Modiques :
A $2.50 et $5.00.
1er déc 91—1an dim mar ven

TAPIS! TAPIS! TAPIS!
NATTES! NATTES! NATTES!
Stores! Stores!
Et Manigèques Papiers Peints pour Tapisserie,
CHEZ LEVY,
RUE DU CANAL.
Nous prenons plaisir à annoncer à nos amis et clients que nous venons d'être maintenant à même de satisfaire tous les acheteurs. Nos assortiments qui, en beauté et en variété, n'ont jamais vu. Nous appelons particulièrement l'attention sur nos Tapis de deux bouts, pour lesquels nous ne craignons pas de prendre tout concurrence. Nos Tapis Brussels, pour les PARLORS, sont aussi très peu connus, mais nous les recommandons également comme étant supérieurs. Nous avons aussi un assortiment complet de Tapis de pied, Nattes, Stores, Papiers, &c., &c., que nous ne craignons pas de comparer avec ceux de n'importe quelle autre maison. Nous avons aussi un assortiment complet de Papiers pour tenture, et nous pouvons vous montrer les meilleurs articles disponibles dans ce genre. Aux personnes habitant en ville nous vous engageons à venir voir nos échantillons avant de faire votre achat.
LEOPOLD LEVY, 123 RUE DU CANAL.
Les ordres de la campagne reçoivent la plus prompte attention. 1 Sept 1891—1an—DMJ

TRADERS' BANK,
NO 102 RUE DU CANAL.
Capital payé.....$100,000
HENRY MASPERO, Président, A. R. BROUSSEAU, Vice-Président, H. D. HOPKINS, Caissier.
4 oct—1m

CONTINENTAL INSURANCE CO. OF NEW YORK,
—A UN—
Capital payé de.....
Réserve pour les assurances actuelles.....
Surplus net.....
Surplus pour les détenteurs de polices.....
Actif net.....
$1,000,000 00
3,161,022 47
1,843,761 24
5,004,761 24
9,847,784 71
La compagnie fait des affaires régulièrement en conformité avec les lois de l'Etat de New York, et dépose chez Fenton sur le fonds de sûreté. Un fonds spécial pour la protection des détenteurs de polices que ne peut affecter aucune garnie ou engagement.
Elle a payé plus de vingt sept millions de pertes et ses actes sont forts que jamais. Prenez une police à cette compagnie et vous vous sentirez plus en sûreté qu'avec celle d'une compagnie quelconque. Les meilleurs et la moins chère. Pour conditions et taux (des taux plus réduits garantis) s'adresser
JAMES PREVOST, Agent.
135 rue Gravier, Nouvelle-Orléans, Lne.
27 fév 1an—dim

ETABLIE EN 1792.
COMPAGNIE D'ASSURANCES PHŒNIX, DE LONDRES
Plus de $80,000,000 de pertes payées depuis son organisation.
Portes promptement ajustées et soldées à la Nouvelle-Orléans.
BUREAU : 67 ET 69 RUE DU CAMP.

ETABLIE EN 1849.
Compagnie d'Assurances CRESCENT de la Nouvelle-Orléans.
Plus de $11,000,000 de pertes payées depuis son organisation.
67 ET 69 RUE DU CAMP.
W. R. Lyman, Président. G. W. Seggett, Vice-Prés. Chas. E. Bien, Sec.
1er oct—1 an

COMPAGNIE D'ASSURANCE
LIVERPOOL AND LONDON AND GLOBE.
Plus de $51,000,000 de pertes payées aux Etats-Unis.
Toutes les pertes sont payées COMPTANT, sans escompte aussitôt qu'elles sont justifiées.
Pertes payées pour l'incendie de Chicago - - - - $3,239,091
Pertes payées pour l'incendie de Boston - - - - $1,427,290
Les pertes et toutes les affaires de la compagnie sont réglées par les officiers et les directeurs à la Nou